



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

## UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

III. ÚS 120/09-12

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí senátu 28. apríla 2009 predbežne prerokoval sťažnosť Ing. J. Á., B., a Ing. E. Á., Z., zastúpených advokátkou JUDr. A. M., B., pre namietané porušenie ich základného práva na prerokovanie vecí bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a práva na prejednanie ich záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Bratislava II v konaní vedenom pod sp. zn. 17 C 4/02 a postupom Krajského súdu v Bratislave v konaní vedenom pod sp. zn. 4 Co 385/07 a takto

### **r o z h o d o l :**

Sťažnosť Ing. J. Á. a Ing. E. Á. o d m i e t a ako zjavne neopodstatnenú.

### **O d ô v o d n e n i e :**

#### **I.**

Ústavnému súdu Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) bola 14. apríla 2009 doručená sťažnosť Ing. J. Á., B., a Ing. E. Á., Z. (ďalej len „sťažovatelia“), zastúpených advokátkou JUDr. A. M., B., pre namietané porušenie ich základného práva na prerokovanie vecí bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) a práva na prejednanie ich záležitosti v primeranej lehote

podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „dohovor“) postupom Okresného súdu Bratislava II (ďalej len „okresný súd“) v konaní vedenom pod sp. zn. 17 C 4/02 a postupom Krajského súdu v Bratislave (ďalej len „krajský súd“) v konaní vedenom pod sp. zn. 4 Co 385/07.

Sťažovatelia vo svojej sťažnosti uviedli:

*«Sťažovateľ podal na Okresný súd Bratislava II v Bratislave dňa 29. 05. 2001 návrh „... žalobu o určenie vlastníctva k nehnuteľnosti - 2-izbovému bytu ... v B., ..., zapísaný na LV č. 1959, katastrálne územie B. ...“ (ďalej len „návrh“). Návrh bol pôvodne vedený na Okresnom súde Bratislava II pod sp. zn. 17 Nc 9/01, neskôr pod sp. zn. 17 C 4/02.*

*Dňa 25. 09. 2001 vyzval Okresný súd Bratislava II v Bratislave sťažovateľa na opravenie nesprávneho podania.*

*Sťažovateľ na základe vyššie uvedenej výzvy podanie dňa 09. 10. 2001 opravil a doplnil.*

*Dňa 08. 04. 2002 doručil sťažovateľ súdu opätovnú úpravu podania. Podanie následne upravil aj dňa 02. 05. 2003.*

*Dňa 17.09.2002 sa uskutočnil informatívny výsluch.*

*Dňa 06. 02. 2003 bola sťažovateľovi doručená výzva na úhradu súdneho poplatku vo výške 32.000,- Sk, ktorý dňa 10. 02. 2003 uhradil.*

*Prvé pojednávanie vo veci samej sa uskutočnilo dňa 29. 04. 2003.*

*Uznesením Okresného súdu Bratislava II v Bratislave zo dňa 23. 09. 2004 v právnej veci navrhovateľov: 1. Ing. J. Á., B., 2. Ing. E. Á., B., proti odporcom 1. A. V., B., 2. JUDr. Š. G., B. o určenie platnosti odstúpenia od zmluvy a vypratanie bytu súd pripustil zmenu petitu.*

*Listom zo dňa 21. 01. 2005 bol sťažovateľ vyzvaný na úhradu súdneho poplatku výške 3.500,- Sk, ktorý uhradil formou kolkových známok dňa 01. 02. 2005.*

*Dňa 30. 07. 2003 sťažovateľ doručil súdu odpoveď na výzvu súdu zo dňa 09. 08. 2003 (správny dátum má byť 09. 07. 2003, doručenej mu dňa 21. 07. 2003), v ktorej požiadal o pristúpenie do konania ďalšieho účastníka na strane odporcu - a to p. JUDr. Š. G., B.*

*Dňa 29. 04. 2003 sa uskutočnilo prvé pojednávanie.*

*Dňa 19. 12. 2003 sťažovateľ doručil súdu „Požiadanie o vytýčenie konania“.*

*Dňa 08. 03. 2004 sťažovateľ doručil súdu „Požiadanie o vytýčenie konania“.*

*Dňa 28. 05. 2004 sťažovateľ doručil súdu „Požiadanie o vytýčenie konania“.*

*Z dôvodu absolútnej nečinnosti súdu v nasledujúcom období ako aj z dôvodu absencie akejkoľvek odpovede na žiadosti o vytýčenie pojednávania, doručil sťažovateľ dňa 20. 08. 2004 súdu „Sťažnosť pre porušenie základných práv“ adresovanú do rúk predsedníčky súdu.*

*Listom zo dňa 24. 08. 2004 adresovaným sťažovateľovi p. JUDr. M. Š., poverená zastupovaním predsedníčky OS BA II, potvrdila prieťahy v konaní, za čo sa zároveň ospravedlnila. Ako vyplýva z jej odpovede, zistené prieťahy boli zapríčinené dlhodobou práceneschopnosťou zákonnej sudkyne. Vo veci bol stanovený termín pojednávania na deň 21. 09. 2004.*

*Dňa 21. 09. 2004 sa uskutočnil informatívny výsluch.*

*Uznesením Okresného súdu Bratislava II v Bratislave zo dňa 21. 09. 2004 súd pripustil do konania ďalšieho účastníka na strane odporcu: JUDr. Š. G., B.*

*Dňa 19. 09. 2005 sťažovateľ doručil súdu „Doplnenie návrhu na začatie konania - rozšírenie petitu žaloby o určenie vlastníckeho práva k bytu ... v B. a návrh na oslobodenie od súdneho poplatku z rozšírenia petitu:.*

*Dňa 27. 09. 2005 sa uskutočnilo druhé pojednávanie.*

*Uznesením Okresného súdu Bratislava II v Bratislave zo dňa 16. 05. 2006 súd zmenu petitu jeho rozšírením nepripustil.*

*Dňa 17. 12. 2006 sa malo uskutočniť tretie pojednávanie, ktoré však bolo z dôvodu OČR sudkyne odročené.*

*Dňa 15. 02. 2007 sa uskutočnilo štvrté pojednávanie a dňa 24. 05. 2007 piate, na ktorom zároveň došlo k vyneseniu rozsudku vo veci samej.*

*V právnej veci sťažovateľa (navrhovateľa v1. a 2. rade) proti odporcom v1. a 2. rade o určenie odstúpenia od zmlúv a vypratanie bytu vydal Okresný súd Bratislava II ako súd príslušný na rozhodovanie v prvom stupni v uvedenej veci pod č. konania: 17 C 4/2002, rozsudok zo dňa 24. 05. 2007, ktorým určil, že navrhovatelia v 1. a 2. rade platne odstúpili od uzavretej zmluvy o prevode vlastníctva k 2-izbovému bytu ... v B., zapísanom na LV č. 1959, katastrálne územie B., ... vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných*

častiach a spoločných zariadeniach domu v podiele 5490/276697 zo dňa 25. 01. 2001 a ďalej určil, že navrhovatelia v 1. a 2. rade platne odstúpili od zmluvy o úschove peňazí pri sprostredkovaní prevodu vlastníctva bytu zo dňa 25. 01. 2001, a že zmluvy sú zrušené od samého začiatku, pričom odporcovi v 1. rade uložil povinnosť vypratať a odovzdať navrhovateľom v 1. a 2. rade 2 izbový byt ... v B., zapísaný na LV č. 1959, katastrálne územie B., ... do 10 dní od právoplatnosti rozsudku a odporcov v 1. a 2. rade zaviazal k náhrade trov konania do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Na základe podaného odvolania zo dňa 10. 07. 2007 zo strany odporcu v 1. rade, Krajský súd v Bratislave, v konaní č. 4 Co 385/07, rozsudkom zo dňa 26. 11. 2008, rozhodol tak, že zmenil rozhodnutie prvostupňového súdu tak, že návrh zamietol. V časti trov konania zaviazal navrhovateľov v 1. a 2. rade k ich náhrade vo výške 12.000,- Sk do 3 dní od právoplatnosti rozsudku. Rozsudok Krajského súdu nadobudol právoplatnosť dňa 11. 02. 2009.

Vyneseniu rozsudku odvolacieho súdu predchádzalo konanie na Krajskom súde v Bratislave pod sp. zn. 4 Co 385/07.

Spis so sp. zn. 17 C 4/02 z Okresného súdu Bratislava II v Bratislave bol na Krajský súd v Bratislave postúpený dňa 12. 09. 2007.

Dňa 18. 03. 2008 sťažovateľ doručil Krajskému súdu v Bratislave „Požiadanie o konanie (vytýčenie konania)“.

Dňa 30. 04. 2008 sťažovateľ doručil súdu „Sťažnosť pre porušenie základných práv“ adresované do rúk predsedníčky súdu.

Listom zo dňa 14. 05. 2008 adresovaným sťažovateľovi p. JUDr. E. B., podpredsedníčka krajského súdu, uznala dôvodnosť sťažnosti. V liste ďalej uviedla, citujem: ... „Šetrením som zistila, že vec napadla na tunajší súd dňa 12. 09. 2007, bola jej pridelená sp. zn. 4 Co 385/07 a bola pridelená na vybavenie do senátu JUDr. M. R. Z spisového materiálu som zistila, že dňa 24. 04. 2008 predsedníčka senátu vytýčila termín pojednávania na deň 15. 10. 2008 o 9.00 hod. Spisová kancelária úkon predsedníčky senátu realizovala dňa 30. 04. 2008. Dovoľujem si Vám oznámiť, že z dôvodu vysokého nápadu do senátov občianskoprávneho kolégia 4 Co, nebolo v možnostiach a silách senátu vybavovať veci priebežne tak, ako napádajú. Veci sú vybavované podľa poradia ako napadli na krajský súd, pričom vec sp. zn. 4 Co 385/07 nepatri medzi veci, ktoré sú

*vybavované prednostne (napr. výživné a pod.) Z dôvodu vysokého počtu vecí v súčasnosti senát 4 Co má už vytýčené všetky termíny pojednávania do jesene 2008. Vzhľadom na vyššie uvedené si Vám dovoľujem oznámiť, že som v konaní krajského súdu zistila objektívny prieťah, ktorý vznikol v dôsledku uvedených skutočností. Dovoľte mi preto, aby som sa Vám v mene správy a riadenia súdu za objektívne vzniknutý prieťah ospravedlnila. "...*

*Vo veci boli vytýčené pojednávania na termíny 15. 10. 2008 (odročené z dôvodu PN PZO), 29. 10. 2008 (odročené z dôvodu PN PZO) a dňa 26. 11. 2008, na ktorom došlo zároveň aj k vyneseniu rozsudku.»*

Konanie, v ktorom sťažovatelia namietajú zbytočné prieťahy, je vedené na okresnom súde pod sp. zn. 17 C 4/02 a na krajskom súde pod sp. zn. 4 Co 385/07. Sťažovatelia uviedli, že ich súdny spor trvá už od roku 2001 a súdne konanie bolo právoplatne skončené 11. februára 2009.

Sťažovatelia uviedli, že v postupe okresného súdu a krajského súdu vidia porušenie svojho základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov zaručeného v čl. 48 ods. 2 ústavy a práva na prejednanie ich záležitosti v primeranej lehote zaručeného v čl. 6 ods. 1 dohovoru.

Sťažovatelia navrhujú, aby im ústavný súd priznal primerané finančné zadost'učinenie v sume 3 300 eur. Túto sumu finančného zadost'učinenia odôvodnili stavom právnej neistoty, v ktorom sa nachádzajú v dôsledku prieťahov spôsobených okresným súdom a krajským súdom.

Sťažovatelia v sťažnosti navrhli, aby ústavný súd vydal tento nález:

*„1. Základné právo Ing. J. Á. a p. Ing. E. Á. na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a právo na prejednanie jej záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Bratislava II v Bratislave v konaní vedenom pod sp. zn. 17 C 4/02 a Krajského súdu v Bratislave v konaní vedenom pod sp. zn. 4 Co 385/07 bolo porušené.*

2. Ing. J. Á. a p. Ing. E. Á. priznáva finančné zadostučinenie 3.300,- Eur (slovom Tritisíc tristo euro) ktoré im je Okresný súd Bratislava II v Bratislave a Krajský súd v Bratislave povinný zaplatiť do dvoch mesiacov od doručenia tohto nálezu.

3. Okresný súd BA II v Bratislave a Krajský súd v Bratislave sú povinní uhradiť Ing. J. Á. a p. Ing. E. Á. trovy právneho zastúpenia 245,7 Eur (slovom Dvestoštyridsaťpäť Euro a sedem centov) na účet ich právneho zástupcu JUDr. A. M., advokátky, ... do dvoch mesiacov od doručenia nálezu.“

## II.

Podľa čl. 127 ods. 1 ústavy ústavný súd rozhoduje o sťažnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb, ak namietajú porušenie svojich základných práv alebo slobôd, alebo ľudských práv a základných slobôd vyplývajúcich z medzinárodnej zmluvy, ktorú Slovenská republika ratifikovala a bola vyhlásená spôsobom ustanoveným zákonom, ak o ochrane týchto práv a slobôd nerozhoduje iný súd.

Podľa § 25 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) ústavný súd návrh predbežne prerokuje na neverejnom zasadnutí bez prítomnosti navrhovateľa, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde návrhy vo veciach, na ktorých prerokovanie nemá ústavný súd právomoc, návrhy, ktoré nemajú náležitosti predpísané zákonom, neprípustné návrhy alebo návrhy podané niekým zjavne neoprávneným, ako aj návrhy podané oneskorene môže ústavný súd na predbežnom prerokovaní odmietnuť uznesením bez ústneho pojednávania. Ústavný súd môže odmietnuť aj návrh, ktorý je zjavne neopodstatnený. Ak ústavný súd navrhovateľa na také nedostatky upozornil, uznesenie sa nemusí odôvodniť.

O zjavnej neopodstatnenosti sťažnosti (návrhu) možno hovoriť vtedy, ak namietaným postupom orgánu štátu (v tomto prípade okresného súdu a krajského súdu ako súdu odvolacieho) nemohlo dôjsť k porušeniu toho základného práva alebo slobody, ktoré označil sťažovateľ, a to buď pre nedostatok vzájomnej príčinnej súvislosti medzi označeným postupom orgánu štátu a základným právom alebo slobodou, porušenie ktorých sa namietalo, prípadne z iných dôvodov. Za zjavne neopodstatnenú sťažnosť preto možno považovať tú, pri predbežnom prerokovaní ktorej ústavný súd nezistil žiadnu možnosť porušenia označeného práva alebo slobody, reálnosť ktorej by mohol posúdiť po jej prijatí na ďalšie konanie (napr. III. ÚS 199/02, III. ÚS 263/03, II. ÚS 98/06).

Podľa čl. 48 ods. 2 ústavy každý má právo, aby sa jeho vec verejne prerokovala bez zbytočných prietáhov.

Podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru má každý právo na to, aby jeho záležitosť bola spravodlivo, verejne a v primeranej lehote prejednaná nezávislým a nestranným súdom zriadeným zákonom, ktorý rozhodne o jeho občianskych právach alebo záväzkoch alebo o oprávnenosti akéhokoľvek trestného obvinenia proti nemu.

Ústavný súd pri rozhodovaní o sťažnostiach namietajúcich porušenie základného práva podľa čl. 48 ods. 2 ústavy vychádza zo svojej ustálenej judikatúry, v súlade s ktorou „odstránenie stavu právnej neistoty je podstatou, účelom a cieľom práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietáhov“ (I. ÚS 24/03, II. ÚS 66/03, IV. ÚS 15/03), pričom „tento účel možno zásadne dosiahnuť právoplatným rozhodnutím“.

Z vyžiadaného spisu ústavný súd zistil, že konanie vedené na okresnom súde pod sp. zn. 17 C 4/02 a na krajskom súde pod sp. zn. 4 Co 385/07 bolo právoplatne skončené. Rozsudok okresného súdu č. k. 17 C 4/02-226 z 24. mája 2007 v spojení s rozsudkom krajského súdu č. k. 4 Co 385/07-250 z 26. novembra 2008 nadobudol právoplatnosť 11. februára 2009. Aj sťažovatelia vo svojej sťažnosti uvádzajú, že rozsudok okresného súdu a krajského súdu je právoplatný.

Z uvedených dôvodov ústavný súd sťažnosť sťažovateľov na predbežnom prerokovaní podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde odmietol ako zjavne neopodstatnenú.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 28. apríla 2009